



BATLLIA D'ANDORRA  
Secció Instrucció

ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA - PRINCIPAT D'ANDORRA

## AUTE

Andorra la Vella el vint-i-set de febrer de dos mil tretze.

**VISTES** les presents diligències prèvies DP-3934-4/10, incoades contra Emilio SANCHEZ BENITO i Bonaventura CASTELLANOS MATARRODONA per uns presumptes delictes majors d'apropiació indeguda i administració deslleial, subsegüent a la querella presentada en data 20 de desembre del corrent pel lletrat Joan Miquel RASCAGNERES LLAGOSTERA advocat designat per la Sra. Aranzazu SANCHEZ VICARIO.

**RESULTANT** que en el referit escrit de querella s'exposa que derivat de la carrera professional de tenista de la querellant, la quina va durar molts anys, iniciant-se quan era menor d'edat i finalitzant la temporada 2002, l'esmentada delega al seu pare i querellat Emilio SANCHEZ BENITO i al seu advocat i querellat Bonaventura CASTELLANOS MATARRODONA, la tasca de gestionar el seu patrimoni, gestionant el seu pare els ingressos derivats de les competicions a les quals participava, i invertint aquest guany en diferents modalitats, una d'elles mitjançant comptes bancaris oberts al Principat en l'entitat anomenada ANDBANC.

**RESULTANT** que en la querella s'exposa que la querellant darrerament tingué coneixement d'una gran part de les inversions efectuades pel seu pare, Emilio SANCHEZ BENITO i pel seu advocat CASTELLANOS MATARRODONA, les quines li foren amagades, sol·licitant la informació respecte d'aquestes inversions sense rebre cap resposta, a part d'excuses de tipus familiars.

Que a partir del 19 de febrer del 2010 la querellant gaudi de firma sobre un compte bancari que el seu pare obrí a l'entitat bancària BANC AGRICOL I COMERCIAL D'ANDORRA, actualment ANDBANK, i en el quin la querellant figura com a titular, essent el compte numerat 10306707, compte que es nodria únicament amb ingressos provinents de la seva activitat professional, efectuant-se sobre el mateix moviments pel Sr. SANCHEZ BENITO en mèrits del poder notarial atorgat al seu favor per part de la querellant. Que així mateix existia altra modalitat d'aquest compte





BATLLIA D'ANDORRA  
Secció Instrucció

ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA - PRINCIPAT D'ANDORRA

anomenat dipòsit, el quin fou utilitzat entre el 17 de juliol de 1989 i el 26 de juny de 1998.

Que tan mateix el querellat SANCHEZ BENITO en mèrits del poder atorgat, va atorgar amb la societat AFSI dos contractes de fidúcia de dates 2.01.1998 i 10.09.1998, respectivament relatius a la creació i gestió de dues societats radicades respectivament a Irlanda i a les Bahames, anomenada la primera d'elles BURTON & JOHNSON LIMITED.

Que verificat el compte gestionat pels querellats, s'evidencien unes sortides injustificades del compte obert a l'entitat ANDBANC per un import global de 8.294.341,64€ al llarg dels anys de referència, quantitat que va ser retirada dels comptes de la querellant pels querellats SANCHEZ BENITO i CASTELLANOS MATARRODONA, sense cap autorització de la querellant i sense informar-la del destí dels diners, constatant-se retirades en efectiu per un import global de 2.624.160,59€ equivalents a sortides cap el compte titularitat del querellat SANCHEZ BENITO per un import total de 719.880€ a comptes obert en la mateixa entitat; sortides injustificades també a favor de Javier SANCHEZ VICARIO, germà de la querellant per un import de 421.511,18€ i pel seu altre germà Emilio SANCHEZ VICARIO per la suma de 71.993,83€; transferències ordenades a favor de tercers per la suma de 2.860.576,25€ , així com altres transferències per l'import de 1.312.322,53€ destinades a diverses societats controlades pels querellats CASTELLANOS MATARRODONA i SANCHEZ BENITO. Que les dites operatives no només no van ser autoritzades per la drethavent, si no que a més no li reporten cap benefici, essent disposicions directa o indirectament a favor de tercers, concretament els querellats, societats controlades per aquest, o per pagar despeses pròpies d'ells o dels seus familiars més propers.

Que en les diferents transferències ordenades pel querellat SANCHEZ BENITO es comprova que aquestes eren destinades des del compte de la querellant a diverses societats controlades pels mateixos querellats SANCHEZ BENITO i CASTELLANOS MATARRODONA, i en concret a un compte bancari obert a nom de la societat GLOBALA, SL societat instrumental d'ANDBANK, ingressant-se posteriorment els diners que eren traspassats a dit compte o altres comptes, sovint fora del Principat, de societats titularitat i controlades pel querellat CASTELLANOS MATARRODONA el quin no gaudia de cap poder de disposició sobre els comptes de





BATLLIA D'ANDORRA  
Secció Instrucció

ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA - PRINCIPAT D'ANDORRA

la querellant, i el quin participant però de la forma exposada amb conjuminació amb l'altre querellat podia moure diners del compte de la querellant vers compte de societats sobre les quines n'ostentava la titularitat, sense que se'n justifici cap benefici per aquesta.

**RESULTANT** que per declaració judicial de data 1 de febrer de 2011 el querellat Bonaventura CASTELLANOS MATARODONA manifesta que fou advocat d'Aranzazu SANCHEZ, la querellant, des de l'any 1994 i fins l'any 2010, coneixent la família des dels anys 70, i essent la querellant clienta seva des de l'any 94, moment en el quin s'inicia la inspecció tributària, del quin se n'assabenta també el compareixent doncs no havia intervingut en la residència passiva de la querellant, coneixent les circumstàncies en aquell moment així com la societat IMG, societat que dissenya tot el control dels diners abans que intervingui amb la querellant.

Així mateix el querellat declara que els pares de la querellant sempre havien tingut poders de la seva filla, intervenint a nom de la seva filla, i signant el declarant poders quan intervenia per elevar a públic, aclarint que l'administrador li signava la certificació i el compareixent-querellat anava al notari a elevar-ho a públic, indicant que mai ha tingut poders de representació de la querellant ni ha estat soci de cap societat on consta na Sanchez.

Tanmateix el declarant explica en la seva declaració que la querellant no apareix a les societats espanyoles, malgrat ser beneficiària de PROPERTIES HOLDING SA i HACTON TRADING CORPORATION SA, en trobar-se immersa en una investigació per un delictes fiscal a Espanya, no essent prudent que la querellant tingués a nom seu cap bé a Espanya. Que la societat PROPERTIES HOLDING SA és una societat fiduciària d'obediència no europea, una "marshall", essent la beneficiària la querellant, que en dita societat en donà el compareixent les ordres per constituir-la, trobant-se per sota de dita societat les societats uruguaianes HACTON TRADING i HARKIN INVESTIMENT, i per sota les societats espanyoles, lloc on van a parar els diners per adquirir béns immobles a Espanya, béns dels quins la querellant n'ha disposat sempre i n'havia autoritzat sempre l'adquisició.

**RESULTANT** que havent convocat al querellat Emilio SANCHEZ BENITO per declaració en seu judicial, per escrit de data 11 de febrer de 2011 el lletrat Sr. Josep Maria ROSSELL PONS tramet certificats mèdics relatius a l'estat de salut





BATLLIA D'ANDORRA  
Secció Instrucció

ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA - PRINCIPAT D'ANDORRA

del Sr. Emílio SANCHEZ BENITO. Que per informe de data 22 de març de 2011 el Servei de Medicina Legal i Forense dictamina respecte al desplaçament del querellat al Principat des de la vila de Barcelona, després d'estudiar la documentació mèdica, que el querellat Emilio SANCHEZ BENITO que no es troba en condicions de salut per desplaçar-se des de Barcelona al Principat per les patologies que pateix: cardiopatia hipertensiva complexa amb miocardiopatia dilatada i trastorn repetitiu del ritme - arítmies. Trobant-se aquesta patologia en un grau avançat d'insuficiència cardíaca, indicant que el querellat també condoleix de càncer de budell gros a nivell de sigma estadi III (molt avançat i sense opcions terapèutiques a part de les pal·liatives).

**RESULTANT.** - Que despatxant el trasllat conferit per providència de data 10 de febrer de 2011 el Ministeri Fiscal per Informe de data 29 de març de 2011 manifesta que de la instrucció abreujada practicada es deriva que, de conformitat amb l'article 30 del Codi Penal de 1990, que estableix un termini de prescripció de 6 anys per als delictes major dolosos que no tinguin una pena de 10 anys o superior, tots els fets relatats en l'escrit de querella i anteriors al 20 de desembre de 2004 es troben prescrits, interessant que es constati la prescripció de tots els fets relatats en l'escrit de querella i anteriors al 20 de desembre de 2004, requerint-se a la part querellant per a què identifiqui expressament cadascun dels actes d'apoderament, administració i/o disposició sobre béns de la seva propietat que s'hagin produït a partir del 20 de desembre de 2004 interessant alhora que es verifiqui la capacitat actual del querellat Emílio SANCHEZ BENITO per a declarar en el marc de les presents diligències prèvies i en mèrits del seu estat de salut.

**RESULTANT.** - Que per diligència de data 7 d'abril de 2011 es requereix al lletrat de la querellant per tal que dins el termini de 30 dies determini i identifiqui expressament cadascun dels actes d'apoderament, administració i/o disposició sobre els béns propietat de la seva representada produïts a partir del 20 de desembre de 2004.

Que per escrit de data 17 de maig de 2011 el lletrat de la querellant exposa que les accions i gestions legals endegades davant d'altres jurisdiccions, alhora que exposa de manera global i exhaustiva l'abast de l'assumpte de referència, juntament amb les implicacions del mateix a





BATLLIA D'ANDORRA  
Secció Instrucció

ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA - PRINCIPAT D'ANDORRA

nivell internacional, tot indicant en un quadre resum les tergiversacions i manipulacions del querellant

SOCIETAT/PROPIETARI	IMMOBLE	DIFERENCIA PREU
J. SANCHEZ VICARIO	Casa Escaldes	189.645,77€
SFG INVESTMENTS	Locals Cessió	95.000,00€
SAG RESIDENCIAL	Appt. S'Agaró	1.012.079,44€
INMUEBLE E ENVERSIONES	Casa Esplugues	59.500,11€

Així mateix en el referit escrit s'analitza cadascuna de les societats espanyoles a les quines s'amplià el capital per tal d'adquirir bens immobles, ressaltant el fet que en la majoria dels casos les ampliacions tenen un altre origen que res té a veure amb el compte bancari andorrà titularitat de la querellant.

Que en el referit escrit i en compliment del requeriment efectuat per diligència de data 7 d'abril de 2011, s'exposa que entenen que no pot ser apreciada la prescripció al·legada pel Ministeri Fiscal ateses les disposicions de l'article 82 del Codi Penal, havent posat en relleu i acreditat degudament els actes d'apoderament i disposició il·lícits imputables als querellats.

**RESULTANT** Que per declaració judicial de data 18 d'octubre de 2011 **Javier José SANCHEZ VICARIO** exposa que és propietari de **FLEMING INVESTING** que gestiona el seu patrimoni, essent la unitat immobiliària s'Agaró de la seva propietat i venent aquesta l'any 2008 a la seva germana per un import de 1.200.000 €, escripturant-se sobre el preu de taxació i pagant-li la resta a Andorra.

Així mateix el compareixent declara que el seu pare gestionava els seus patrimonis en la època en que ell i els seus germans es dedicaven al tennis a nivell professional, comprant el seu pare, per compte del compareixent la casa d'Andorra, abonant aquesta amb els redits obtinguts amb el tennis, desconeixent el compte des del quin procediren els diners en gestionar-ho el seu pare. Que tots els germans tenien coneixement que el seu pare era el gestor del seus patrimonis, informant-los del que feia periòdicament, efectuant gestions de compra d'immobles, sense que cap d'ells s'hi oposés, que ell sàpiga.

Que respecte al tema del vehicle, la seva germana va regalar un MERCEDES al seu pare, i donat que ell en aquell moment era tenista professional, i MERCEDES era el principal espònsor de l'ATP de l'equip masculí, i tenint un descompte molt important si el posaven al seu nom, ell va





BATLLIA D'ANDORRA  
Secció Instrucció

ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA - PRINCIPAT D'ANDORRA

encomanar el vehicle, matriculant-lo el seu pare al seu nom a Andorra, no havent però mai disposat del vehicle i havent-se comprat dit vehicle a iniciativa de la seva germana, comprant-lo pel seu pare.

**RESULTANT** Que per certificat mèdic oficial de data 31 d'octubre de 2011 aportat per la representació lletrada del Sr. Emilio SANCHEZ BENITO s'indica que el querellat SANCHEZ BENITO "presenta un quadre de deteriorament cognitiu i funcional d'uns 5 anys d'evolució, iniciant-se el 2007 tractament efectiu per la seva malaltia d'Alzheimer, havent empitjorat lentament tot i que de forma acusada en els darrers mesos, presentant en l'actualitat fallos de memòria de llenguatge (comprensió) i de capacitats executives, estan en la seva situació cognitiva-funcional incapacitat per prestar declaració en un judici".

Que per certificat mèdic oficial de data 7 de maig de 2012 el Dr. Rafael Blesa Gonzalez certifica que "Emilio SANCHEZ BENITO fou diagnosticat de la malaltia d'Alzheimer. El quadre clínic i funcional ha empitjorat lenta i progressivament. Les exploracions neurològiques anuals des de 2007 a 2010 han evidenciat el deteriorament cognitiu global. Des de el punt de vista funcional precisa ajuda constantment per les activitats de la vida diària instrumentals i supervisió de les bàsiques. A l'actualitat l'estadi funcional l'impossibilita totalment per atendre-testificar en judicis o accions legals que requereixin la capacitat de judici, memòria i raonament intactes."

Que per informe de data nou d'agost del corrent la Dra. Carmen MORENO GARCIA, Metgessa Forense, en resposta a l'ofici de data 26 d'abril de 2012 en el quin s'interessava que en mèrits de l'informe mèdic aportat per la representació lletrada del querellat Emilio SANCHEZ BENITO, s'avalués l'abast de la malaltia diagnosticada (Alzheimer) i la situació cognitiva-funcional per prestar declaració en seu judicial, adequant dit informe als criteris i a la practica andorrana, dictamina que Emilio SANCHEZ BENITO no es troba en condicions de salut per prestar declaració davant l'autoritat judicial per la patologia que pateix: ALZHEIMER. Essent la malaltia d'Alzheimer una patologia irreversible i progressiva que destrueix les funcions superiors de l'encèfal (memòria, aptituds del pensament, etc.); causa més comú de DEMENCIA en persones grans, i consistint la demència en la pèrdua de les funcions cerebrals superiors, funcions cognitives (memòria, pensar i raonar) de tal forma que interfereix de forma molt





BATLLIA D'ANDORRA  
Secció Instrucció

ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA - PRINCIPAT D'ANDORRA

important en les activitats diàries del pacient que la sofreix, indicant en base a l'exposat en el Certificat mèdic oficial que Emilio SANCHEZ BENITO no es troba en condicions de salut per prestar declaració davant l'autoritat judicial per la patologia que pateix: ALZHEIMER, precisant d'ajuda per les activitats de la vida diària, i supervisió, i trobant-se totalment impossibilitat per entendre i per tant per totes les accions que precisin de memòria i capacitat de judici.

**RESULTANT** Que conferit trasllat per providència de data 30 d'octubre de 2012 al Ministeri Fiscal per informe de data 26 de novembre de 2012 manifesta:

Pel que fa al querellat Emilio SANCHEZ BENITO que tots els fets que s'imputen al querellat SANCHEZ BENITO, ja siguin pretesament constitutius d'apropriacions indegudes o d'administració deslleial i que siguin anteriors al 20 de desembre de 2004 han de ser arxivades per la concurrència de prescripció, en entendre que, com ja va posar de relleu per escrits de dates 29 de març de 2011 i 20 d'abril de 2012, tots els pretesos actes de disposició il·lícita de béns de la querellant presumptament comesos per Emilio SANCHEZ BENITO amb anterioritat al 20 de desembre de 2004, cas d'haver-se produït, es troben prescrits, en haver transcorregut més dels 6 anys que estableix l'article 30 del Codi Penal de 1990, que els resulta d'aplicació, des de les dates de les seves presumpes comissions i la data de la interposició de la querella, el dia 20 de desembre de 2010, evidenciant que la prescripció els resulta d'aplicació, amb independència que els pretesos delictes que se li imputen tinguin el caràcter de continuats, i indicant que l'apropiació indeguda es consuma amb l'acte d'apropiació i l'administració deslleial amb l'acte que ocasiona el perjudici, no sent delictes permanents sinó un conjunt de delictes instantanis, per tant, aquells actes que estiguin prescrits no poden incloure's dins del delicte continuat, que únicament quedarà conformat per aquells actes no prescrits i que compleixin amb les disposicions exigides per la continuïtat delictiva: pluralitat d'accions o omissions, que infringeixin preceptes de naturalesa igual o similar, i que siguin comesos en execució d'un pla preconcebut o aprofitant idèntica ocasió, interessant en conseqüència que els actes presumptament comesos i anteriors al 20 de desembre de 2004 han de ser arxivats per prescripció no podent ser objecte de cap investigació. Pel que fa als fets presumptament constitutius del delicte continuat d'apropiació indeguda i que s'hagin pretesament





BATLLIA D'ANDORRA  
Secció Instrucció

ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA - PRINCIPAT D'ANDORRA

comés pel querellat SANCHEZ BENITO a partir del 20 de desembre de 2004 interessa que s'acordi el seu arxiu perquè amb l'entrada en vigor, en data 15 de novembre de 2012, de la Llei 19/12, de modificació del Codi de Procediment Penal i, concretament, amb la inclusió de l'apartat 2. - del seu article 42, interessant que s'apliqui al querellat Emilio SANCHEZ BENITO l'excusa absolutòria de parentiu prevista a l'article 227 del Codi Penal, en relació al presumpte delictes continuat d'apropiació indeguda que se li imputa, i es decreti l'arxiu. I pel que fa al presumpte delictes continuat d'administració deslleial, pretesament comés pel mateix querellat SANCHEZ BENITO amb posterioritat al 20 de desembre de 2004, donat el dictamen medicolegal efectuat en data 1 d'agost de 2012 per la Dra. Carmen MORENO GARCIA, del Departament de Medicinal Legal i Forense, en relació a l'estat actual de salut d'Emilio SANCHEZ BENITO, pel qual conclou que el mateix no pot declarar davant l'autoritat judicial per causa de l'alzheimer que pateix interessa que, de conformitat amb el contingut de l'article 128.3 del Codi de Procediment Penal es declari el sobreseïment provisional.

Evidenciant, tanmateix, i sense perjudici de l'anterior, que malgrat les extenses diligències d'investigació efectuades en el marc de les presents Diligències prèvies, no s'ha acreditat la comissió per part d'Emilio SANCHEZ BENITO dels delictes que se li imputen: ni s'ha acreditat que s'hagués apoderat de béns en benefici propi o d'un tercer, ni s'ha acreditat que hagi exercit els seus poders d'administració de manera abusiva, en benefici propi o d'un tercer i en perjudici de la seva filla i poderdant, evidenciant-se, en el marc de les present Diligències prèvies, una manca de coneixement per part de la querellant de la ubicació del seu patrimoni degut a la complexitat de la seva estructuració, així com simples sospites d'actes dispositius il·lícits que ni tan sols no s'han pogut concretar, interessant, en conseqüència i malgrat l'arxiu per aplicació d'excusa absolutòria pot deixar oberta la via civil pel que fa als actes posteriors al 20 de desembre de 2004 que es deixi sense efecte la mesura d'embargament preventiu travada sobre el seu patrimoni, ja que no es sustenta en cap actuació penal acreditada.

Pel que fa a Javier SANCHEZ VICARIO, s'exposa que de la documentació bancària que afecta al germà de la querellant Javier SANCHEZ VICARIO, així com a la societat JASA HOLDING, SA no es deriven indicis racionals de criminalitat contra Javier SANCHEZ, i que tot i així, en cas que s'arribés a afirmar el contrari i malgrat no sigui querellat, a tots aquells actes produïts amb anterioritat







BATLLIA D'ANDORRA  
Secció Instrucció

ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA - PRINCIPAT D'ANDORRA



al 20 de desembre de 2004, també els seria d'aplicació la prescripció invocada en l'apartat anterior, havent en conseqüència de quedar fora de l'objecte de les presents Diligències Prèvies i, evidentment, de cap diligència d'investigació, i que a major abundament, li seria també d'aplicació l'excusa absolutòria de parentiu prevista a l'article 227 del Codi Penal, de conformitat amb el nou redactat de l'article 42.2, introduït per la Llei 19/12, de modificació del Codi de Procediment Penal, en vigor des del 15 de novembre de 2012.

Que pel que fa al querellat Bonaventura CASTELLANOS MATARRODONA, als actes que se li imputen i pretesament comesos amb anterioritat al 20 de desembre de 2004, també els és d'aplicació la prescripció invocada en l'apartat primer, amb les conseqüències que de la mateixa es deriven. I pel que fa als presumptes actes il·lícits que se li puguin imputar a partir d'aquesta data, es dona per íntegrament reproduït l'escrit de data 24 de setembre de 2012, presentat per davant del President del M.I. Tribunal de Corts, insistint, en aquest sentit, en què de l'extensa instrucció abreujada practicada es deriva que CASTELLANOS mai ha ostentat la qualitat d'administrador d'Aranzazu SANCHEZ, ni de dret, donat que no disposava de cap apoderament en aquest sentit, ni tampoc de fet, a que el que sí que s'ha acreditat és que no es prenia cap decisió en la que no intervingués Emilio SANCHEZ BENITO, quan a apoderat de la seva filla, i per tant mai gaudí de facultats de disposició sobre el patrimoni de SANCHEZ, i que tanmateix, de cap manera es pot admetre la pretesa equiparació entre advocat i administrador, per molt que l'advocat assessori respecte d'estructures societàries i/o patrimonials del seu client, donat que són evidents les diferents facultats que un i altre apoderament permeten efectuar, així com els límits que cadascuna de les funcions comporten, no existint, en conseqüència en les presents Diligències prèvies elements per demostrar la comissió del delictes d'administració deslleial per part de Bonaventura CASTELLANOS MATARRODONA. I pel que fa al pretès delictes d'apropiació indeguda, de la instrucció practicada es deriva que els únics revinguts obtinguts per CASTELLANOS corresponen als honoraris professionals derivats de la funció encomanada, i atès què la seva funció no li permetia dur a terme cap mena d'apropiació, no podent considerar-lo coautor d'aquest delictes perquè CASTELLANOS mai no ha tingut el dipòsit ni els poders d'administració sobre el patrimoni de la querellant; i tampoc no pot ser considerat cooperador necessari perquè les estructures per ell ideades tenien per finalitat preservar el patrimoni de SANCHEZ i no



fer-lo desaparèixer, per tant, mancaria l'element intencional del tipus, el dol; i finalment, perquè en qualsevol cas tampoc no s'ha acreditat que Emilio SANCHEZ BENITO s'hagués apropiat de part del patrimoni de la seva filla, i en conseqüència i donada la manca d'indícis racionals de criminalitat contra CASTELLANOS, tant de les diligències practicades amb anterioritat a l'Aute del M.I. Tribunal de Corts de data 12 d'octubre de 2012, com del resultat de les rebudes recentment, i sense que s'hagi acordat la pràctica d'altres diligències en relació al mateix, interessa l'arxiu de les diligències prèvies i l'aixecament de quantes mesures patrimonials s'hagin establert sobre el seu patrimoni.

**CONSIDERANT** les disposicions de l'article 30 del Codi Penal de 1990, que estableix un termini de prescripció de 6 anys per als delictes major dolosos que no tinguin una pena de 120 anys o superior, i atès que els presumptes delictes objecte de querrela són delictes que es consumeixen amb la conseqüència de l'acte i havent-se interposat la querrela en data 20 de desembre de 2010 s'escau considerar tots els actes anteriors a desembre de 2004 prescrits.

Que tanmateix a ateses les disposicions de l'article 42.2 del Codi de Procediment, respecte a l'aplicació de l'excusa absolutòria de parentiu prevista a l'article 227 del Codi Penal, i essent el delictes d'apropiació indeguda un dels delictes previst dins del títol XI de delictes contra el patrimoni s'escau apreciar l'excusa absolutòria per raó de parentiu d'Emilio SANCHEZ BENITO i Javier SANCHEZ VICARIO pel que fa al delictes d'apropiació indeguda, decretant la manca de responsabilitat penals dels esmentats, decretant l'arxiu.

**CONSIDERANT** Que per informe de data nou d'agost del corrent la Dra. Carmen MORENO GARCIA, Metgessa Forense, en resposta a l'ofici de data 26 d'abril de 2012, dictamina que Emilio SANCHEZ BENITO no es troba en condicions de salut per prestar declaració davant l'autoritat judicial per la patologia que pateix: ALZHEIMER. Essent la malaltia d'Alzheimer una patologia irreversible i progressiva que destrueix les funcions superiors de l'encèfal (memòria, aptituds del pensament, etc.); causa més comú de DEMENCIA en persones grans, consistint la demència en la pèrdua de les funcions cerebrals superiors i funcions cognitives (memòria, pensar i raonar), interferint de forma molt important en les activitats diàries del pacient que la sofreix, indicant en base a l'exposat en el Certificat





BATLLIA D'ANDORRA  
Secció Instrucció

ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA - PRINCIPAT D'ANDORRA

mèdic oficial que el querellat Emilio SANCHEZ BENITO no es troba en condicions de salut per prestar declaració davant l'autoritat judicial per la patologia que pateix: ALZHEIMER, precisant d'ajuda per les activitats de la vida diària, i supervisió, i trobant-se totalment impossibilitat per entendre i per tant per totes les accions que precisin de memòria capacitat de judici.

I de conformitat amb les disposicions de l'article 128.3 del Codi de Procediment Penal, i essent escaient decretar el sobreseïment provisional quan, amb posterioritat a la comissió del delicta, sobrevingui la demència de l'encausat o una afecció física greu que li impedeixi comparèixer i exercir el seu dret de defensa, fins que recobri la salut, i essent la malaltia que presenta el querellat Emilio SANCHEZ BENITO diagnosticada vers 2007, amb posterioritat a la presumpta comissió del delicta, i tractant-se d'una malaltia amb una patologia irreversible i progressiva, que destrueix les funcions de la memòria i aptituds de pensament, de conformitat amb les disposicions de l'article 42.1 b) del Codi de Procediment Penal s'escau de conformitat amb el contingut de l'article 128.3 del Codi de Procediment Penal decretar el sobreseïment provisional de les presents actuacions pel que respecta a Emilio SANCHEZ BENITO.

**CONSIDERANT** que de la instrucció practicada se'n desprèn d'una banda que CASTELLANOS no ostentà la qualitat d'administrador d'Aranzazu SANCHEZ, doncs de les declaracions i documentació aportada no s'aprecia que disposés de cap apoderament en aquest sentit, havent quedat acreditat que no es prenia cap decisió en la que no intervingués Emilio SANCHEZ BENITO, apoderat de la seva filla, no podent atribuir a CASTELLANOS MATARRODONÀ facultats de disposició sobre el patrimoni de SANCHEZ, ni podent admetre que la pretesa equiparació entre advocat i administrador, donades que les facultats que un i altre apoderament permeten efectuar són diferents així com els límits que cadascuna de les funcions comporta, no existint elements per demostrar la comissió del delicta d'administració deslleial; i d'altra banda i pel que fa al delicta d'apropiació indeguda, la instrucció practicada no demostra elements que permetin imputar la comissió de dit delicta en la persona de CASTELLANOS, doncs no s'aprecia de la documental obrant en autes que hagi tingut el dipòsit ni els poders d'administració sobre el patrimoni de la querellant, corresponent els revinguts obtinguts per l'esmentat querellat als honoraris professionals derivats





BATLLIA D'ANDORRA  
Secció Instrucció

ADMINISTRACIÓ DE JUSTÍCIA - PRINCIPAT D'ANDORRA

de la tasca encomanada, tenint les estructures ideades pel querellant la finalitat de preservar el patrimoni de la querellant; la seva funció no li permeti dur a terme cap mena d'apropiació, no podent considerar coautor d'aquest delictes perquè CASTELLANOS mai no ha tingut el dipòsit ni els poders d'administració sobre el patrimoni de la querellant; i considerant la manca de l'element intencional en el delictes d'apropiació indeguda i la manca d'elements conformador del tipus delictiu de l'administració deslleials s'escau de conformitat amb les disposicions de l'article 42.1 a) del Codi de Procediment Penal decretar l'arxiu de les presents actuacions per manca d'indicis de participació.

**CONSIDERANT** que de les actes d'instrucció practicats no se'n desprenen indicis de participació ni s'ha acreditat cap actuació penal que sustentí les mesures d'embargament preventiu acordades per Auto de data 22 de desembre de 2010, travades sobre el patrimoni dels querellats Emilio SANCHEZ BENITO i Bonaventura CASTELLANOS MATARRODONA s'escau deixar sense efecte la mesura d'embargament preventiu acordada sobre els comptes de les entitats bancàries del Principat.

L'Hble. Batlle del Principat d'Andorra, Sra. Canòlic MINGORANCE CAIRAT, per davant meu l'infrascrit Secretari,

**DECIDEIX:**

L'arxiu de les presents Diligències Prèvies núm. DP-3934-4/10, deixant sense efecte la mesura d'embargament preventiu acordada sobre els comptes de les entitats bancàries del Principat.

Que es notifiqui la present resolució al Ministeri Fiscal i a les parts, fent saber a aquestes que poden interposar recurs d'apel·lació en el termini de cinc dies següents a la notificació davant el president del Tribunal de Corts de conformitat amb l'article 194 del Codi de Procediment Penal.

Així ho decideix, mana i signa l'Hble. Sra. Batlle. En dono fe.

LA BATLLE,

EL SECRETARI JUDICIAL,



*Canòlic HC*  
FOTOCOPIA conforme al seu original que es troba a la Secretaria de la Batllia. En dono fe.  
E Secretari

*[Handwritten signature]*